

NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION NOVEMBER 2021

HEBREW SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II

Time: 2 hours 100 marks

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

- 1. This question paper consists of 7 pages. Please check that your paper is complete.
- 2. Read all the questions carefully and answer only what you have been asked.
- 3. Answer all sections (A, B and C) in the Answer Book provided.
- 4. Number your answers exactly as the questions are numbered.
- 5. Write only in black or blue ink.
- 6. It is in your own interest to write legibly and to present your work neatly.

Proposed time allocation: 35 minutes for Section A

35 minutes for Section B

50 minutes for Section C

IEB Copyright © 2021 PLEASE TURN OVER

MARKING GRID

SECTION	QUESTION	CONTENT	LANGUAGE	CREATIVITY	TOTAL
A – Essay	Essay	20	10		30
					30
B – Formulation	A. Short Texts	6	4		10
	B. Dialogue	10	5		15
	C. Picture	3	2		5
					30
C - Reformulation	A. Report	5	5	5	15
	B. Persuasion	10	5		15
	C. Email	6	4		10
					40
Total		60	35	5	100

- (1) 7 marks will be deducted if there is no reference to the point of departure.
- (2) 4 marks will be deducted if it is not written in the correct structure.
- (3) 2 marks will be deducted if it is not written in the correct structure.
- 1 mark will be deducted if it is not written in the correct structure.

SECTION A WRITING A DESCRIPTIVE / NARRATIVE TEXT

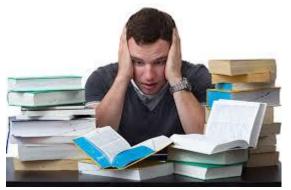
חיבור

קרא את הקטע הבא וענה על ההוראה שאחריו:

מי אף פעם לא הרגיש כאב בטן, דפיקות לב מהירות, זֵעֶה קרה ועוד בעיות לפני שהוא כתב מבחן חשוב?

חוקרים ישראלים אומרים שהסיבה לכך היא מצב נפשי שנקרא "חרדת מבחנים". החוקרים מצאו שהגורם העיקרי לחרדה הזאת הוא החשש (הפחד) הטבעי של תלמיד מכישלון. אבל, האמת היא, שיש גם תלמידים טובים ואפילו תלמידים מצטיינים,

שמרגישים חרדה נוראה לפני מבחן חשוב. הסיבה לכך יכולה להיות שלתלמידים אלה יש ציפיות גבוהות מאוד מעצמם, ולכן הם שָמִים על עצמם לחץ גדול להצליח. בהרבה מקרים הלחץ שהם מרגישים בא מההורים או מהמורים שלהם.



[https://school.walla.co.il]

כתוב חיבור אישי על הנושא הבא:

"הדרכים שלי להתמודד עם חרדת מבחנים". כתוב על שתי (2) דרכים והסבר מדוע אתה חושב שהן אפקטיביות.

שים לב:

- 1. בחיבורך אתה צריך להתייחס לטקסט ולתמונה למעלה.
- 2. אתה צריך להשתמש בלפחות שתי (2) דוגמות מהחיים כדי לבסס את דבריך.
 - 3. אורך החיבור: כעמוד עד עמוד ורבע.

30 marks

IEB Copyright © 2021 PLEASE TURN OVER

SECTION B WRITING A TRANSACTIONAL TEXT / FORMULATION OF INFORMATION

א. <u>טקסטים קצרים</u>:

קרא את ההוראות שלפניך וכתוב שני (2) טקסטים קצרים לפי ההוראות: (כל טקסט צריך להיות באורך 6-7 שורות)

1. הרבה תלמידי תיכון בישראל בוחרים לעבוד ולהרוויח כסף בחופשת הקיץ בְּמְקום ללכת לבלות עם חברים. בכסף שהם מרוויחים הם קונים לעצמם בגדים חדשים, טלפון סלולרי ועוד.

חבר טוב שלך אמר לך שגם הוא בחר לעבוד בחופשת הקיץ. כתוב לו מה דעתך על כך.

(5)

2. התבונן בתמונה וענה על השאלה:



כתוב מה אתה חושב ומרגיש כאשר אתה רואה את התמונה למעלה. [10]

ב. דיאלוג

קרא את הקטע הבא וענה על הפעילות שאחריו:

חגיגת יום העצמאות של ישראל מתקרבת.

בכיתה שלך יש תלמיד שטוען, שבסיום הטקס של יום העצמאות של ישראל, התלמידים בבית הספר צריכים לשיר גם את ההימנון של דרום אפריקה ולא רק את ההימנון של ישראל "התקווה".

אתה חושב שביום העצמאות של ישראל התלמידים בבית הספר צריכים לשיר רק את ההימנון הישראלי. כתוב את הדיאלוג ביניכם. בדיאלוג כל אחד מכם מסביר את דעתו.

[15] אורך הדיאלוג: כ- $rac{1}{4}$ עמוד.

ג. תיאור תמונה

התבונן בפרסומת הבאה של קוקה-קולה וענה על ההוראה אחריה:



[https://wewrite.co.il/wp-content/uploads/2017/06/image-18.png]

תאר מה אתה רואה בפרסומת וכתוב האם, לדעתך, היא אפקטיבית.

הסבר את דעתך.

אורך התשובה: 6-7 שורות

30 marks

IEB Copyright © 2021 PLEASE TURN OVER

SECTION C LANGUAGE IN CONTEXT (REFORMULATION AND SYNTHESIS)

א. טקסט דיווח:

תמיר הוא ספורטאי מצטיין.

הוא כתב דיווח לתלמידים ובו חמישה גורמים שעוזרים לו להצליח בספורט.

כתוב את <u>טקסט הדיווח של תמיר</u> לפי המשפטים שלמטה:

אתה צריך לפתח כל אחד מהמשפטים ולכתוב את הדיווח במאמר לכיד וזורם (Flowing and Coherent).

אתם צריכים:

- 1. להרגיש אהבה לספורט שאתם משחקים.
 - 2. יכולת גופנית טובה.
 - .3 להתאמן כל יום במשך הרבה שעות.
- 4. להרגיש אופטימיות ולחשוב מחשבות טובות.
 - .5 סבלנות ורצון חזק להצליח.

אורך הדיווח: כ- $\frac{3}{4}$ עמוד.

ב. טקסט שיכנוע:

מנהל בית הספר שלך החליט, שמשנת הלימודים הבאה, תלמידים לא יוכלו לבחור את נציגי התלמידים \ מועצת התלמידים (Student Leaders / SRC) .

רק המורים יוכלו לבחור את הנציגים.

אתה לא מסכים עם ההחלטה של המנהל.

אתה מנסה לשכנע אותו שזו החלטה לא נכונה ולא דמוקרטית.

כתוב את טקסט השיכנוע שלך למנהל.

שים לב:

- 1. אתה צריך להסביר את דעתך ולתת רק 2 דוגמות אישיות כדי לבסס אותה.
 - 2. אתה צריך להתייחס גם לדעה המנוגדת.
 - .3 אורך הטקסט: כ $\frac{3}{4}$ עמוד.

[15]

ג. <u>אימייל</u>

יש לך בעייה אישית שמטרידה (bothers) אותך מאוד ואתה לא יודע מה לעשות. כתוב אימייל לחבר טוב שלך, ספר לו על הבעייה ובקש ממנו עצה.

אורך האימייל: כ-3 עמוד

[10]

40 marks

Total: 100 marks